Bedienungsanleitung

Art.-Nr. 2819105

Sport-Thieme Stoppuhr „Countdown"

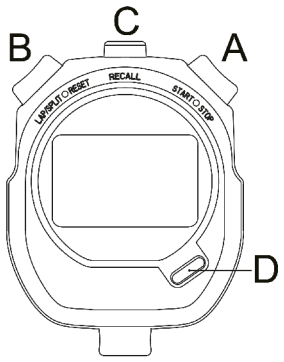
Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben!
Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben und die Sicherheit gewährleistet ist, sollten Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch zunächst vollständig durchlesen. Bewahren Sie die Anleitung gut auf. Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Deutsch
English
Nederlands
Français

0126205 · © 2026 Sport-Thieme GmbH

SPORT-THIEME
Sport-Thieme GmbH · 38367 Grasleben · sport-thieme.de
Tel. 05357 18181 · Fax 05357 18190 · info@sport-thieme.de

Bedienungsanleitung



Details

- Zeit, Kalender, Alarm1, Chronograph und Timer;
- Ein-/Ausschalten, Stummschalten, Temperaturanzeige, Batteriewechselanzeige
- 3-reihige Anzeige, Auflösungen von 1/100 pro Sekunde, Zählung bis max. 10 Stu
- 10/20/30/50 Speicheraufzeichnungen mit Zwischen- und Rundenzeiten.

Tasten (siehe rechts)

[A] START/STOPP
[B] RUNDE/ZWISCHENZEIT• ZURÜCKSETZEN
[C] ERINNERN
[D] MODUS

Gebrauchsanleitung

Ausschalten

Bevor Sie die Stoppuhr ausschalten, achten Sie bitte darauf, dass die Daten im Modus [Stoppuhr] und [Countdown] gelöscht sind, öffnen Sie dann den Modus [Uhr], halten Sie die Tasten [A] und [B] 3 Sekunden lang gedrückt. Auf der Anzeige wird „AUS“ (OFF) angezeigt, und nach einem dreifachen Tonsignal wird das Gerät ausgeschaltet. Wenn Sie die beiden Tasten innerhalb der 3 Sekunden loslassen, wird die Anzeige wieder im Modus [Uhr] angezeigt. Während der Ausschaltzeit laufen die Stoppuhr und der Countdown und Daten im Stoppuhr- oder Countdown-Modus werden nicht gelöscht, die Anzeige „Warnung“ (Alert) erscheint und es ertönt ein Signalton. Wenn Sie die Hold-Taste loslassen, wird in der Anzeige wieder der Modus [Uhr] angezeigt.

Einschalten

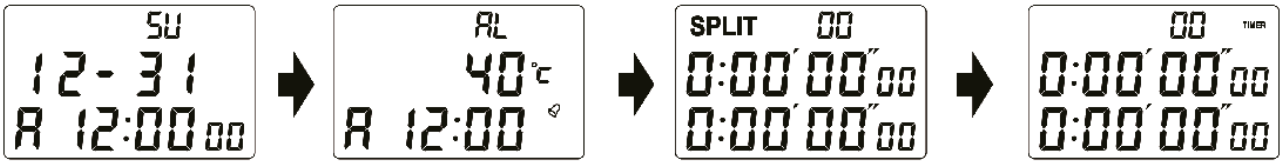
Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die Taste [D] 2 Sekunden lang gedrückt, um die Stoppuhr einzuschalten.

Umschalten zwischen den Modi

Drücken Sie im Modus Uhr die Taste [D], um in der folgenden Reihenfolge zwischen den Modi zu wechseln:

- Modus Uhr.
- Modus Alarm/Temperatur.
- Modus Stoppuhr.
- Modus Timer.

Zeit-/Kalendereinstellungen, Stummschalten



Clock mode | Alarm/ Temperature mode | Stopwatch mode | Countdown mode

Halten Sie im Uhrenmodus die Taste [C] 2 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellung [Uhrzeit] vorzunehmen. Wenn die Anzeige „Sekunden“ blinkt, drücken Sie wiederholt auf die Taste [B], um zwischen „Sekunden → Minuten → Stunden → Jahre → Monate → Tage → Töne“ zu wechseln. Wenn die Ziffern blinken, drücken Sie wiederholt auf die Taste [A] zum Hinzufügen von · 1” und halten Sie sie gedrückt, damit die Ziffernwerte schneller ansteigen. Wenn Sie in den Modus „Ton“ (sound) wechseln, können Sie den Tastenton einstellen. Drücken Sie die Taste [A], um „ein“ oder „aus“ zu wählen. „Ein” zeigt an, dass der Ton aktiv ist. Beim Drücken einer Taste ertönt dann ein Piepton. „Aus” zeigt an, dass kein Ton erklingt. Es ertönt kein Ton, wenn eine Taste gedrückt wird. Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie einmal auf die Taste [C], um den Modus [Uhr] zu verlassen. (Die Wocheneinstellung wird automatisch aktualisiert und braucht nicht gesondert eingestellt zu werden.)

Wenn Sie die Anzeige von Jahr/Monat, Tag, Woche im Uhr-Modus anzeigen möchten, drücken Sie wiederholt auf die Taste [A].

Wechseln Sie zwischen der 12-, bzw. 24-Stundenanzeige, indem Sie im Uhr-Modus wiederholt auf die Taste [B] drücken.

Alarmeinstellungen.

Halten Sie im Alarm-/Temperaturmodus die Taste [C] 2 Sekunden lang gedrückt und öffnen Sie den Modus Alarmeinstellungen. Die Anzeige „Stunde“ blinkt. Drücken Sie wiederholt auf [B], um zwischen „Stunde → Minute“ zu wechseln. Wenn die Ziffern zu blinken beginnen, drücken Sie wiederholt auf [A], um „1“ hinzuzufügen. Halten Sie diese Taste gedrückt, damit der Ziffernwert schneller ansteigt. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung auf die Taste [C], um den Alarmeinstellmodus zu verlassen.

Ein-/Ausschalten des Alarms, Wechseln der Temperaturanzeige „°C“ oder „°F“

Drücken Sie im Alarm-/Temperaturmodus wiederholt auf die Taste [A], um den Alarm ein- ”🔔“ oder auszuschalten „ “. Drücken Sie wiederholt auf die Taste [B], um „°C“ oder „°F“ auszuwählen.

Stoppuhr-Einstellungen

Die Ziffern in den oberen beiden Zeilen zeigen den Rundenzähler und die Zwischenzeit (akkumulierte Zeit seit dem Start der Messung) oder die Rundenzeit (Intervall der Zeit seit dem letzten Ablesen) an. Die Ziffern in der unteren Zeile zeigen die aktuelle Laufzeit an. Wenn Sie den Reset-Modus der Stoppuhr aufrufen, drücken Sie auf die Taste [C], um die zweite Zeile auszuwählen und den Speicher für „Zwischenzeit“ (SPLIT) oder „Rundenzeit“ (LAP) anzuzeigen.

Modus Stoppuhr

Drücken Sie im Stoppuhrmodus wiederholt auf die Taste [A], um die Stoppuhr zu starten oder anzuhalten und drücken Sie wiederholt auf die Taste [B], um Daten im laufenden Modus abzurufen. Drücken Sie im Pausenmodus auf die Taste [B], um die Daten zu löschen.

Speicherabruf

Drücken Sie auf die Taste [C] um die Anzeige „ABRUF“ (RECALL) zu öffnen und wiederholt auf die Taste [C] für die Anzeige „FS“ (schnellste Zeit) und den Rundenzähler → „SL“ (langsamste Zeit) sowie den Rundenzähler → „AV’ (durchschnittliche Zeit) sowie den gespeicherten Rundenzähler anzuzeigen. Drücken Sie wiederholt auf die Taste [C], um die Einträge im Speicher nacheinander aufzurufen. Drücken Sie nach Abschluss der Überprüfung auf die Taste [D], um die Speicherstatus-Anzeige zu schließen.

Modus Timer.

Das Symbol „TIMER“ wird im Timer-Zeitmodus anzeigt. Die erste und zweite Zeile enthält die Werte „beendete Timer-Zeiten“ und „voreingestellte Timer-Zeit“. In der unteren Zeile wird die laufende Countdown-Zeit angezeigt.

Einstellen der Timer-Zeit

Halten Sie die Taste [C] im Timer-Modus 2 Sekunden lang gedrückt, um die Timer-Einstellungen zu öffnen. „Stunde“ beginnt zu blinken, drücken sie wiederholt auf die Taste [B], um zwischen „Stunde → Minute → Sekunde“ zu wechseln. Wenn die Ziffer zu blinken beginnt, drücken Sie auf [A], um „1“ hinzuzufügen und halten Sie die Taste gedrückt, damit der Ziffernwert schneller ansteigt. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung auf die Taste [C], um den Timer zu verlassen.

Timer starten oder anhalten

Drücken Sie im Timer-Modus wiederholt auf die Taste [A], um den Timer zu starten oder anzuhalten. Drücken Sie im Pausenmodus auf [B], um den Timer zurückzusetzen und zu löschen. Nach dem ersten Ablauf des Timers, fügt der Zähler „1“ hinzu und es ertönt ein Warnton, wenn der Wert 9999 erreicht wird. Dann hält der Timer an und die Zeiten werden gelöscht.

Anzeige bei schwacher Batterie

Wenn die Batterie schwach ist, beginnt die Anzeige zu blinken und es wird angezeigt. Tauschen Sie die Batterie bitte rechtzeitig aus (Batterie CR2032). Achten Sie dabei darauf, dass die Batterien korrekt eingelegt werden.

ZURÜCKSETZEN auf Werkseinstellungen

Wenn die Stoppuhr abgestürzt ist oder etwas Ungewöhnliches passiert ist, halten Sie die Tasten [ABCD] 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um sie neu zu starten. Nach dem Neustart werden alle Daten zurückgesetzt.

IV Wartung

- Bei schwacher Batterie legen Sie bitte eine neue (CR2032) ein und vergewissern Sie sich, dass sie korrekt eingelegt wurde.
- Halten Sie das Gerät vor längerer heißer Sonneneinstrahlung geschützt, damit es sich nicht verdunkelt.
- Halten Sie das Gerät von scharfen Gegenständen und ätzenden Flüssigkeiten fern, damit es nicht beschädigt wird.

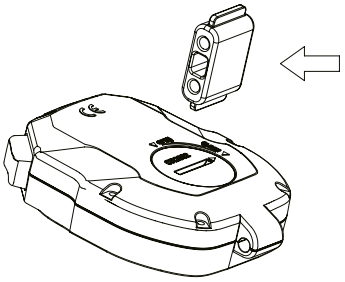
Executive Standard Nr. GB/T22778-2008

Garantiezeitraum: Ein Jahr ab Kaufdatum

! Ausgeschlossen sind Batterie sowie physische Schäden.

So wechseln Sie die Batterie

1. Beginnen Sie damit, den hinteren Deckel der Stoppuhr zu lösen.
2. Nehmen Sie die CR2032-Batterie heraus.
3. Ersetzen Sie die Batterie in einem Winkel, sodass die (+Seite) der Batterie mit dem hervorgehobenen Metall in Kontakt kommt.
4. Der Anschluss befindet sich unter dem (LOSE-Symbol.
5. Setzen Sie den Deckel wieder auf. Die vertiefte Linie in der Mitte des Deckels sollte sich vertikal zum „OPEN“-Symbol ausrichten.
6. Drehen Sie den Deckel, bis die Linie auf das „CLOSE“-Symbol zeigt.



Methode zum Öffnen des Batteriedeckels:

Setzen Sie den Kabelclip (der am Band befestigt ist) in den Batteriedeckelschlitz ein. Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um den Deckel zu entriegeln und zu entfernen.

Entsorgungshinweis

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor sie es zur Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

User Manual

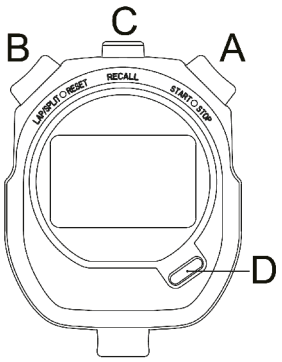
Prod. Code 2819105

Sport-Thieme ‘Countdown’ Stopwatch

Thank you for choosing this product!
Please read the following notes carefully before use so you can enjoy this product safely and keep these instructions for future reference. If you have any questions, our team is here for you.

SPORT-THIEME
Sport-Thieme GmbH · 38367 Grasleben, Deutschland · sport-thieme.com
Tel. +49 53 57 181 503 · Fax +49 53 57 181 921 · info@sport-thieme.com

Manual



Features

- Time, calendar, alarm1, chronograph and countdown;
- Turn on/off, mute key, temperature display, low battery indication;
- Three row display, resolutions of 1/100 a second, count up max to 10 hour;
- 10/20/30/50 memory records with split and lap times.

Button instructions.

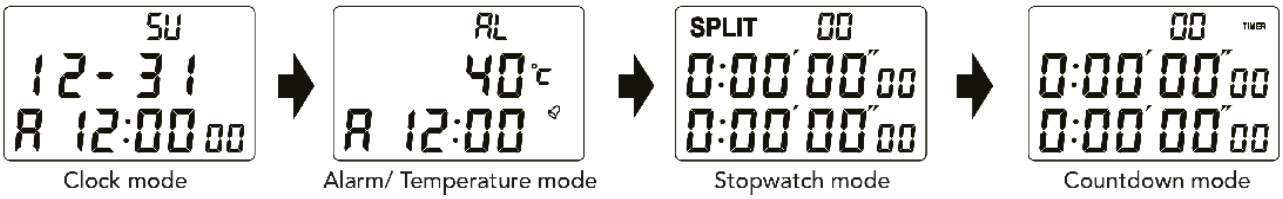
[A] START/ STOP
[B] LAP/ SPLIT•RESET
[C] RECALL
[D] MODE

Operation instructions

Shutdown operation

Before turning off the stopwatch, please make sure the data in [stopwatch] and [countdown] mode are all cleared, then enter [clock] mode, press and hold [A] and [B] key for 3 second, the interface display “OFF”until being three times prompt tone, it is turned off. If release the two keys within 3 second, the interface get back to [clock] mode. During the turning off period, if the stopwatch and countdown is running or all data in stopwatch or countdown mode are not all cleared, the interface display ”Alert“and there is beep warning. When release the hold, the interface get back to [clock] mode.
Turning on operation In turning off state, press and hold [D] key for 2 second to turn on the stopwatch.

Switching between modes



Clock mode | Alarm/ Temperature mode | Stopwatch mode | Countdown mode

In clock mode ,Press [D] key switch between modes as the following sequence:

- Clock mode.
- Alarm/ Temperature mode.
- Stopwatch mode.
- Countdown mode.

Time/ Calendar settings, button mute settings.

While in the clock mode, press and hold the [C] key for 2 second to enter the [time] setting. “Second” starts to flash, then press [B] key each time to switch to “seconds → minutes → hours → years → months → days → sounds” as sequence. When the digits are flashing, each press [A] key to add “1”, keeping pressing will increase rapidly. When switch to “sound”mode, set the key sound. Press [A] key to select “on” or “off”. “On” indicates sound is active. There is beep sound when pressing the key. “Off” indicates sound closed. It is mute under pressing the key. After finish setting, press [C] key one time to exit [Clock] mode setting.
(The week is updated automatically, no need set.)

Switching year/month, day, week display, in the clock mode, each press [A] key to switch the display of”year”or”week, month, and day”.

Switch 12/ 24 hour system, in the clock mode, press the [B] button each time to switch between 12 or 24 hours.

Alarm settings.
ln Alarm/ Temperature mode, press and hold [C] key for 2 second, then enter the alarm setting modes, “hour“ starts to flash, press [B] key each time, switch to “Hour → Minute”, When the digits start to flash, press [A] key each time to add “1”. Keep pressing to add rapidly. After finish setting, press [C] key to exit alarm setting mode. Turn on/off alarm, switch to temperature “°C” or “° F“ In alarm/ temperature mode, press [A] key each time to turn on or off the alarm ”🔔“ for alarm on, ” “ for alarm off.
Press [B] key each time to select “°C”or “°F”.

Stopwatch setting
The digits on upper two rows show the lap counter and split time (accumulated time since the start of the event) or show lap time (the interval of time since the last reading) .The digits on the bottom row display the current running time. Entering stopwatch resetting mode, press [C] key to select the second row to display ”SPLIT time” or “LAP time” memory.

Stopwatch mode
In stopwatch mode, press [A] key each time to start or pause stopwatch, each press [B] key to recall one data under running mode. In pause state, press [B] key to clear the data.

Memory recall
Press [C] key to enter the recall memory status, display” RECALL” on screen, each press [C] key to display ”FS” fastest time and the lap counter → “SL” slowest time and the lap counter → “AV’ average time and saved lap counter. Each press [C] key to review the memory in ascending order. After finish review, press [D] key to exit memory recall status. Countdown mode
“TIMER“ symbol will be shown on display under countdown time mode. The first and two row shows “finished countdown times” and “ preset countdown time”. The bottom row shows the running count-down time.

Setting countdown time
In countdown mode, keep pressing [C] key for 2 second to enter the countdown setting.”Hour” starts to flash, each press [B] key at that time, switch between”Hour→ minute → second” successively, when the number starts to flash, each press [A] key to add “1”, keep pressing to add rapidly. After finish setting, press [C] key to exit countdown.

Start or pause countdown
In countdown mode, each press [A] key to start or pause countdown. In the pause status, press [B] key to reset countdown, clear the countdown. After the countdown time is finished one time, the counter will add “1“ and there is warning tone, when the times reach 9999, the countdown will stop and the times is cleared.

Low battery indication
When low battery, the interface starts to flash and display , please replace the battery timely (oell battery is CR2032), meantime make sure the positive and negative polarity of the battery is installed correctly.

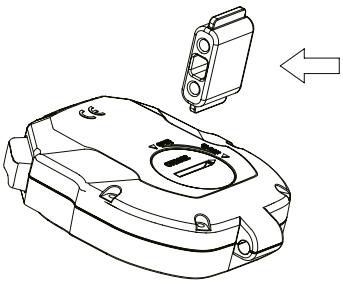
Reset factory settings
If the stopwatch is crashed or find something unusual, please press and hold [ABCD] keys for 2 second simultaneously to restart it. After restart, all data is reset.

IV Maintenance
- When low battery, please replace with a new one timely (CR2032) and make sure it will be installed correctly.
- Keep away from prolonged exposure to hot sun or high temperatures to avoid darkening
- Keep away from sharp hard objectimpactand corrosive liquid, so as not to damage the stopwatch.

The executive standard No.: GB/T22778-2008
Warranty period: one year from the date of purchase
! battery and physical damage is exclude.

How to change the battery

1. Begin by unscrewing the back cap of the stopwatch.
2. Take out the CR2032 battery.
3. Replace the battery on an angle so that the (+ side) edge of the battery catches the raised metal.
4. Connector located under the CLOSE symbol.
5. Replace the cap. The recessed line in the middle ofthe cap should line up vertically toward the „OPEN“ symbol.
6. Twist the cap until the line is pointingtoward the „CLOSE“ symbol.



Battery Cover Opening Method:
Insert the cord clip (attached to the lanyard) into the battery cover slot. Rotate counterclockwise to unlock and remove the cover.

Notes on Disposal

This electrical or electronic device must not be disposed of in household waste at the end of its service life. Free collection points for waste electrical equipment, as well as additional acceptance points for the reuse of devices, may be available in your area. You can obtain the addresses from your local or municipal administrazion. If the old electrical or electronic device contains personal data, you are responsible for deleting it before returning the device. If it is possible without destroying the old electrical or electronic device, please remove old batteries, rechargeable batteries, or lamps before disposing of the device and place them in a separate collection.

Meaning of the ‘Crossed-Out Wheelie Bin’ Symbol
The symbol of a crossed-out wheelie bin, which is regularly displayed on electrical and electronic devices, indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its service life.

Handleiding

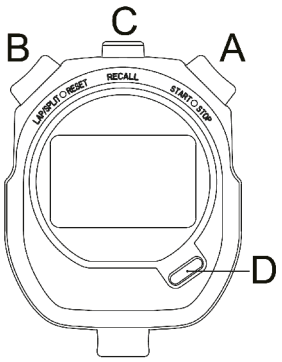
Artikel nr. 2819105

Sport-Theme Stopwatch „Countdown"

Bedankt dat u voor dit product hebt gekozen!
Om optimaal van dit product te kunnen genieten en uw veiligheid te garanderen, vragen wij u deze gebruiksaanwijzing volledig door te lezen voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Wij beantwoorden graag al uw vragen en nemen eventuele eventuele zorgen weg.

SPORT-THIEME
Sport-Thieme GmbH · 38367 Grasleben, Deutschland · sport-thieme.com
Tel. +49 53 57 181 503 · Fax +49 53 57 181 921 · info@sport-thieme.com

Handleiding



Functies

- Tijd, kalender, alarm, chronograaf en aftellen.
- Aan/uit zetten, toetsgeluid uit, temperatuurweergave, indicatie laag batterijniv
- Display met drie rijen, resoluties van 1/100 per seconde, tijd bijhouden tot ma
- 10/20/30/50 geheugenregistraties met tussen- en rondetijden.

Toetsen.

[A] START/STOP
[B] RESET • RONDE-/TUSSENTIJD
[C] GEHEUGEN
[D] MODUS

Gebruiksinstructies

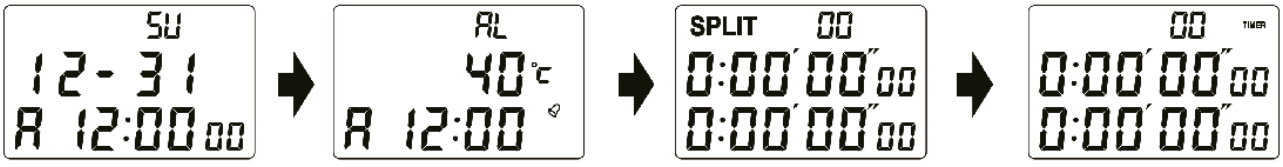
Uitschakelen

Controleer alvorens de stopwatch uit te schakelen dat de opgeslagen gegevens in de modi [stopwatch] en [aftellen] zijn gewist. Schakel naar de modus [klok] en druk 3 seconden de toetsen [A] en [B] in. In de display wordt 'OFF' weergegeven totdat het geluidssignaal driemaal heeft geklonken en de stopwatch is uitgeschakeld. Als de twee toetsen binnen deze 3 seconden worden losgelaten, gaat de interface terug naar de modus [klok]. Wanneer gedurende de uitschakelingsperiode de stopwatch of het aftellen nog loopt of niet alle gegevens in de modi stopwatch of aftellen zijn gewist, wordt de melding 'Alert' weergegeven en klinkt er een pieptoon. Zodra een toets wordt losgelaten, keert de interface terug naar de modus [klok].

Inschakelen

Houd wanneer de stopwatch is uitgeschakeld de toets [D] gedurende 2 seconden ingedrukt om de stopwatch in te schakelen.
Schakelen tussen modi Druk in de klokmodus op de toets [D] om in onderstaande volgorde tussen de modi te schakelen:

- Klokmodus.
- Alarm-/temperatuurmodus.
- Stopwatchmodus.
- Aftelmodus.



Clock mode | Alarm/ Temperature mode | Stopwatch mode | Countdown mode

Instellingen tijd/kalender; instelling toetsgeluid uit.

Houd in de klokmodus de toets [C] gedurende 2 seconden ingedrukt om naar de instellingen voor [tijd] te gaan. 'Seconden' begint te knipperen. Druk op de toets [B] om achtereenvolgens te schakelen tussen seconden→ minuten→ uren→ jaren→ maanden→ dagen→ geluiden. Door op de toets [A] te drukken wanneer de cijfers knipperen wordt het aantal steeds met 1 verhoogd; houd ingedrukt om het aantal snel te laten oplopen. Schakel naar 'geluid'-modus om het toetsgeluid in te stellen. Druk op de toets [A] om 'on' of 'off' te selecteren. 'On' geeft aan dat geluid is ingeschakeld. Er klinkt een pieptoon bij het drukken op de toets. 'Off' geeft aan dat geluid is uitgeschakeld. Bij het drukken op de toets klinkt geen geluid. Druk na het instellen eenmaal op de toets [C] om de instellingen voor [klok]- modus te verlaten. (De week wordt automatisch bijgewerkt en hoeft niet te worden ingesteld.)

Voor het schakelen tussen de weergave voor jaar/maand, dag en week: druk op de toets [A] om te schakelen tussen de weergaven 'jaar' of 'week, maand en dag'.

Voor het schakelen tussen 12- of 24-uurweergave: druk in de klokmodus op de toets [B] om te schakelen tussen 12 of 24 uur.

Alarminstellingen.
Druk in de alarm/temperatuurmodus op de toets [C] en houd deze gedurende 2 seconden ingedrukt om naar de alarminstellingenmodus te gaan. ‘Uur’ begint te knipperen, druk op de toets [B] om te schakelen tussen uur→ minuut. Druk wanneer de cijfers beginnen te knipperen op de toets [A] om steeds ‘1’ toe te voegen. Houd deze toets ingedrukt om het aantal snel te laten oplopen. Druk na het instellen op de toets [C] om de alarminstellingenmodus te verlaten.

Alarm inschakelen/uitschakelen; schakelen tussen ‘°C’ of ‘°F’
Druk in de alarm-/temperatuurmodus op de toets [A] om het alarm in of uit te schakelen: 🔔 voor alarm aan, ’ ‘ voor alarm uit.
Druk op de toets [B] om ‘°C’ of ‘°F’ te selecteren.

Stopwatchinstellingen.
De cijfers in de eerste twee rijen tonen de rondeteller en tussentijd (tijd sinds start van gebeurtenis) of de rondetijd (tijdsinterval sinds laatste waarde). De cijfers in de onderste rij tonen de huidige tijd. Druk in de stopwatchresetmodus op de toets [C] om de tweede rij het geheugen voor ‘tussentijd’ of ‘rondetijd’ weer te laten geven.

Stopwatchmodus.
Druk in stopwatchmodus op de toets [A] om de stopwatch achtereenvolgens te starten of te pauzeren. Druk op de toets [B] om één geheugenwaarde gedurende werkmodus op te halen. Druk in pauzestand op de toets [B] om de gegevens te wissen.

Geheugen bekijken
Druk op de toets [C] om naar de geheugenweergavestatus te gaan; op het scherm wordt ‘RECALL’ weergegeven. Druk op de toets [C] om achtereenvolgens de snelste tijd ‘FS’ en rondeteller →langzaamste tijd ‘SL’ en rondeteller →gemiddelde tijd ‘AV’ en opgeslagen rondeteller weer te geven. Druk steeds op de toets [C] om het geheugen in oplopende volgorde te raadplegen. Druk na het raadplegen op de toets [D] om de geheugenweergavestatus te verlaten.

Aftelmodus
In de afteltijdmodus wordt het ‘TIMER’-symbool op de display weergegeven. De eerste en tweede rij tonen ‘afgeronde afteltijden’ en ‘vooraf ingestelde afteltijd’. De onderste rij toont de lopende afteltijd.

Afteltijd instellen
Houd in aftelmodus de toets [C] 2 seconden ingedrukt om naar de aftelinstellingen te gaan. ‘Uur’ begint te knipperen; druk op dat moment op de toets [B] om achtereenvolgens te schakelen tussen uur→ minuut→ seconde. Druk wanneer het getal begint te knipperen op de toets [A] om steeds ‘1’ toe te voegen. Houd deze toets ingedrukt om het aantal snel te laten oplopen. Druk na het instellen op de toets [C] om de aftelmodus te verlaten.

Aftellen starten of pauzeren
Druk in aftelmodus op de toets [A] om het aftellen te starten of te pauzeren. Druk in pauzestand op de toets [B] om het aftellen te resetten en te wissen. Nadat de afteltijd eenmaal is verstreken, wordt ‘1’ aan de teller toegevoegd en klinkt er een waarschuwingstoon. Wanneer de teller 9999 bereikt, stopt het aftellen en worden de tijden gewist.

Indicatie laag batterijniveau
Bij een laag batterijniveau begint de interface te knipperen en wordt weergegeven. Vervang de batterij (CR2032) op tijd. Let hierbij op dat de positieve en negatieve polen van de batterij juist zijn geplaatst.

Fabrieksinstellingen herstellen.
Houd als de stopwatch is vastgelopen of bij ongebruikelijke activiteit de toetsen [ABCD] 2 seconden gelijktijdig ingedrukt om deze opnieuw op te starten. Na het opnieuw opstarten worden alle gegevens gereset.

IV Onderhoud.

- Vervang bij een laag batterijniveau de batterij (CR2032) op tijd en controleer dat deze correct is geplaatst.
- Stel niet langdurig bloot aan hete zonnestralen of hoge temperaturen om verdonkering te voorkomen.
- Vermijd contact met scherpe, harde voorwerpen en bijtende vloeistoffen om beschadiging van de stopwatch te voorkomen.

De uitvoerende norm nr.: GB/T22778-2008

Garantieperiode: één jaar vanaf de aankoopdatum ! batterij en fysieke schade uitgesloten.

Batterij

Batterijtype: polymeer-lithium-ionbatterij

Fabrikant:
Dongguan Kang Min Electronic Technology Co., Ltd
3rd Floor, Building D, No. 25, Junpeng Road,
Qingyunling Industrial Zone, Shitanpu, Tangxia Town,
Dongguan City
China

Importeur :
Sport-Thieme GmbH
38367 Grasleben
Deutschland
sport-thieme.de
ccs@sport-thieme.de

Afvalverwijderingsinstructie:

Een elektrisch of elektronisch apparaat mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het huisvuil worden gegooid. Er zijn gratis inzamelpunten voor oude elektrische apparaten bij u in de buurt en indien u het wrenst ook inzamelpunten voor hergebruik van de apparaten. U kunt de adressen opvragen bij uw stad of lokale overheid. Als het oude elektrische of elektronische apparaat persoonsgegevens bevat, bent u zelf verantwoordelijk voor het verwijderen ervan voordat u het terugstuurt. Indien dit mogelijk is zonder het oude elektrische of elektronische apparaat te beschadigen, verwijder dan oude batterijen of accu's en oude lampen voordat u het apparaat voor afvalverwerking afgeeft, en lever deze apart in.

Betekenis van het symbool „doorgekruiste afvalcontainer":

Het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer dat doorgaans op elektrische en elektronische apparaten staat afgebeeld, geeft aan dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval moet worden ingezameld.

Batterij vervangen

Batterijtype: CR2032H 3V lithium-mangaanoxide knoopcel

Open het batterijklepje door het met een muntstuk naar de markering ‚OPEN' te draaien. Verwijder de batterij en plaats een nieuwe. (De gemarkeerde kant moet naar boven wijzen.) Draai vervolgens het klepje naar de markering ‚CLOSE'.

(De gemarkeerde kant moet naar boven wijzen – zoals afgebeeld.)

Mode d’emploi

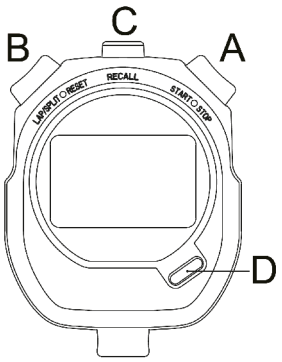
Article n° 2819105

Chronomètre Sport-Thieme « Countdown »

Merci d’avoir choisi ce produit !
Pour profiter pleinement de ce produit et garantir votre sécurité, veuillez lire attentivement ce mode d’emploi avant utilisation. Conservez-le précieusement. Nous restons à votre disposition pour toute question ou préoccupation.

SPORT-THIEME
Sport-Thieme GmbH · 38367 Grasleben, Deutschland · sport-thieme.com
Tel. +49 53 57 181 503 · Fax +49 53 57 181 921 · info@sport-thieme.com

Manuel



Fonctions

- Heure, calendrier, alarme1, chronomètre et compte à rebours ;
- Mise sous/hors tension, touche muet, affichage de la température, indicateur d
  de pile bas ;
- Affichage à trois lignes, résolution de 1/100 de seconde, chronomètre jusqu'à r
- Enregistrement en mémoire 10/20/30/50, avec temps intermédiaire et temps a

Bouton d'entraînement.

[A] MARCHE/ARRÊT
[B] TOUR / INTERMÉDIAIRE •REMISE À ZÉRO
[C] RAPPEL
[D] MODE

Fonctionnement de l'appareil

Arrêt

Avant d'arrêter le chronomètre, assurez-vous que les données en mode [chronomètre] et [compte à rebours] sont toutes effacées. Puis passez en mode [horloge] et maintenez les touches [A] et [B] enfoncées pendant 3 secondes. L'interface affiche "OFF" trois fois puis s'éteint. Si vous relâchez les deux touches avant ces 3 secondes, l'interface repasse en mode [horloge]. Pendant la période d'arrêt, le chronomètre et le compte à rebours fonctionnent ou toutes les données en mode [chronomètre] et [compte à rebours] ne sont pas effacées. L'interface affiche "Alerte" et un bip d'avertissement est émis. Lorsque vous relâchez le bouton, l'interface repasse au mode [horloge].

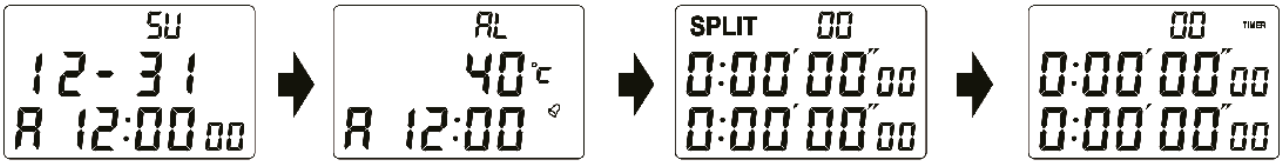
Mise en marche

Pendant l'arrêt, maintenez la touche [D] enfoncée pendant 2 secondes pour déclencher le chrono.

Passage d'un mode à l'autre

En mode horloge, appuyez sur la touche [D] pour passer entre les modes
selon la séquence suivante :

- Mode horloge.
- Mode alarme / température.
- Mode chronomètre
- Mode compte à rebours



Clock mode | Alarm/ Temperature mode | Stopwatch mode | Countdown mode

Paramètres heure/calendrier, paramètres bouton muet.

En mode horloge, maintenez la touche [C] enfoncée pendant 2 secondes pour saisir le réglage [heure]. Les "secondes' commencent à clignoter. Appuyez plusieurs fois sur la touche [B] pour passer successivement de "secondes→ minutes→ heures→ années→ mois→ jours→ sons". Lorsque les chiffres clignotent, chaque pression sur le bouton [A] ajoute 1". Maintenez le bouton enfoncé pour ajouter rapidement des secondes. Lorsque vous êtes passé en mode "son", vous pouvez régler la touche
son. Appuyez sur la touche [A] pour activer ou désactiver le son ("on" ou "off"). "On" indique que le son est actif. Un bip retentit lorsque vous appuyez sur la touche. "Off" indique que le son est désactivé. Rien ne se passe lorsque vous appuyez sur la touche. Quand le paramétrage est terminé, appuyez une fois sur la touche [C] pour quitter le mode de paramétrage [horloge] (la semaine est automatiquement mise à jour, aucun réglage n'est nécessaire).

Passage entre année/mois, jour, semaine. En mode horloge, chaque pression sur le bouton [A] permet de passer de "année", à "semaine, mois et jour".

Passage au système 12/ 24 heures, en mode horloge, appuyez sur la touche [B] plusieurs fois pour passer de 12 à 24 heures.

Paramétrage de l'alarme
En mode Alarme / Température, maintenez la touche [C] enfoncée pendant 2 secondes, puis passez au mode paramétrage d'alarme. "Heures" commence à clignoter. Appuyez sur la touche [B] pour passer de "Heure" à "Minute". Lorsque les chiffres commencent à clignoter, appuyez sur la touche [A] pour ajouter chaque fois "1". Enfoncez le bouton ou maintenez-le enfoncé pour faire défiler rapidement. Quand le paramétrage est terminé, appuyez une fois sur la touche [C] pour quitter le mode de paramétrage d'alarme.

Activer/désactiver alarme, sélectionner la température en "°C" ou "° F".
En mode alarme/température, enfoncez la touche [A] plusieurs fois pour activer ou désactiver l'alarme : "🔔" pour activer l'alarme, " " pour désactiver l'alarme. Enfoncez plusieurs fois la touche [B] pour sélectionner "°C" ou "° F".

Paramétrage du chronomètre
Les chiffres des deux lignes du haut montrent le compteur de tours et le temps intermédiaire (temps cumulé depuis le démarrage de l'événement) ou le temps du tour (le temps qui s'est écoulé depuis la dernière lecture). Les chiffres de la ligne du bas montrent la durée actuelle de l'événement. En entrant dans le mode de réinitialisation chronomètre, appuyez sur la touche [C] pour sélectionner la deuxième rangée et afficher la mémoire "temps intermédiaire" ou "temps du tour".

Mode chronomètre
En mode chronomètre, appuyez sur la touche [A] plusieurs fois ou arrêtez momentanément le chronomètre. Chaque pression sur la touche [B] permet de rappeler une donnée en mode fonctionnement. En mode pause, appuyez sur la touche [B] pour effacer les données.

Rappel de mémoire
Appuyez sur la touche [C] pour passer au statut de rappel de mémoire. "RECALL" s'affiche à l'écran. Chaque pression sur la touche [C] affiche successivement : "FS" le temps le plus rapide et le compteur de tours →"SL" le temps le plus lent et le compteur de tours →"AV" temps moyen et compteur de tours enregistré. Chaque pression sur le bouton [C] permet de rappeler la mémoire dans l'ordre croissant. Après en avoir terminé, appuyez sur le bouton [D] pour quitter le statut de rappel de la mémoire.

Mode compte à rebours
Le symbole "Minuterie" va s'afficher à l'écran en mode compte à rebours. Les deux premières lignes affichent les "durées de compte à rebours écoulées" et la "durée de compte à rebours préréglée". La ligne du bas affiche la durée du compte à rebours en cours.

Paramétrage de la durée du compte à rebours
En mode compte à rebours, maintenez le bouton [C] enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le mode de paramétrage du compte à rebours. "Heure" commence à clignoter, appuyez sur la touche [B] pour passer successivement entre "Heure→ minute→ seconde". Lorsque le nombre commence à clignoter, appuyez sur la touche [A] pour ajouter une unité, ou maintenez la touche enfoncée pour un défilement rapide. Quand le paramétrage est terminé, appuyez sur la touche [C] pour quitter le mode compte à rebours.

Démarrer ou interrompre le compte à rebours
En mode compte à rebours, chaque pression sur la touche [A] permet de lancer ou d'arrêter le compte à rebours. En pause, appuyez sur la touche [B] pour remettre le compte à rebours à zéro et l'effacer. Une fois la durée du compte à rebours écoulée, le compteur va ajouter "1" et une tonalité d'avertissement va être émise. Lorsque 9999 est atteint, le compte à rebours va s'arrêter et le temps va être effacé.

Témoin de niveau de pile bas
Lorsque le niveau de batterie est faible, l'interface commence à clignoter et affiche , veuillez remplacer la pile (CR2032) à temps. Veillez à respecter la polarité positive et négative de la pile lorsque vous l'installez.

Réinitialiser les réglages par défaut
Si le chronomètre s'est bloqué ou si quelque chose d'inhabituel s'est passé, maintenez les touches [ABCD] enfoncées pendant 2 secondes pour le redémarrer. Toutes les données vont être remises à zéro après un redémarrage.

IV Maintenance.

- Si la pile est faible, remplacez-la par une nouvelle (CR2032) à temps et assurez-vous qu'elle est correctement installée.
- Évitez une exposition prolongée aux rayons du soleil ou à des températures élevées pour que l'écran ne noircisse pas.
- Évitez le contact avec des objets acérés ou des liquides corrosifs pour ne pas endommager le chronomètre.

Numéro de standard exécutif : GB/T22778-2008
Période de garantie : un an à partir de la date

Batterie

Type de batterie : batterie lithium-ion polymère

Fabricant :
Dongguan Kang Min Electronic Technology Co., Ltd
3rd Floor, Building D, No. 25, Junpeng Road,
Qingyunling Industrial Zone, Shitanpu, Tangxia Town,
Dongguan City
China

Importateur :
Sport-Thieme GmbH
38367 Grasleben
Deutschland
sport-thieme.de
ccs@sport-thieme.de

Consigne de mise au rebut :
Cet appareil électrique ou électronique ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de son cycle de vie. Pour la mise au rebut, il existe près de chez vous des points de collecte qui récupèrent gratuitement les déchets d'équipements électriques et électroniques afin de les recycler ou de les réutiliser. Vous pourrez obtenir les adresses de ces points de collecte auprès de votre administration communale. Si l'appareil électrique ou électronique contient des données à caractère personnel, c'est à vous que revient la responsabilité de supprimer celles-ci avant de vous en séparer. Si cela est possible sans détruire l'ancien appareil électrique ou électronique, veuillez retirer les piles ou batteries ainsi que les lampes usagées avant de le remettre pour élimination et les déposer dans une collecte séparée.

Signification du symbole « poubelle barrée » :
Le symbole de la poubelle barrée figurant généralement sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil concerné doit, en fin de vie, être collecté séparément des déchets municipaux non triés.

Remplacement de la batterie

Type de batterie : CR2032H 3 V Pile bouton au dioxyde de manganèse et au lithium

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles en le tournant vers le repère OPEN à l'aide d'une pièce de monnaie. Retirez la pile usagée et insérez-en une nouvelle. (Le côté marqué doit être orienté vers le haut.) Tournez ensuite le couvercle vers le repère CLOSE.

(Le côté marqué doit être orienté vers le haut, comme illustré.)